

Decreto federale sull'iniziativa popolare federale «per una fornitura di medicinali sicura e volta alla promozione della salute (Iniziativa medicinali)»

del 15 dicembre 2000

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 139 capoverso 5 della Costituzione federale e la cifra III del decreto federale del 18 dicembre 1998¹ su una nuova Costituzione federale;

esaminata l'iniziativa popolare federale «per una fornitura di medicinali sicura e volta alla promozione della salute (Iniziativa medicinali)», depositata il 21 aprile 1999²,

visto il messaggio del Consiglio federale del 1° marzo 2000³,

decreta:

Art. 1

¹ L'iniziativa popolare del 21 aprile 1999 «per una fornitura di medicinali sicura e volta alla promozione della salute (Iniziativa medicinali)» è valida ed è sottoposta al voto del popolo e dei Cantoni.

² L'iniziativa, adattata alla Costituzione federale del 18 aprile 1999⁴, ha il seguente tenore:

La Costituzione federale è completata come segue:

Art. 118 cpv. 3

³ La Confederazione disciplina, nell'interesse della salute pubblica, le modalità di commercializzazione dei medicinali come pure la loro distribuzione individuale da parte di professionisti della salute autorizzati a tal fine; in particolare, previene e vieta qualsiasi incitamento a un consumo inadeguato, eccessivo o abusivo di medicinali.

¹ RU **1999** 2556

² FF **1999** 3747

³ FF **2000** 1842

⁴ L'iniziativa popolare è stata depositata vigente la Costituzione federale del 29 maggio 1874; si riferiva pertanto a tale testo e non alla Costituzione federale del 18 aprile 1999. Il testo originale dell'iniziativa popolare chiedeva di completare l'articolo 69^{bis} della Costituzione federale con un nuovo capoverso 1^{bis}.

Art. 2

L'Assemblea federale raccomanda al popolo e ai Cantoni di respingere l'iniziativa.

Consiglio degli Stati, 15 dicembre 2000

La presidente: Françoise Saudan

Il segretario: Christoph Lanz

Consiglio nazionale, 15 dicembre 2000

Il presidente: Peter Hess

Il segretario: Ueli Anliker

1919